

eurostream®

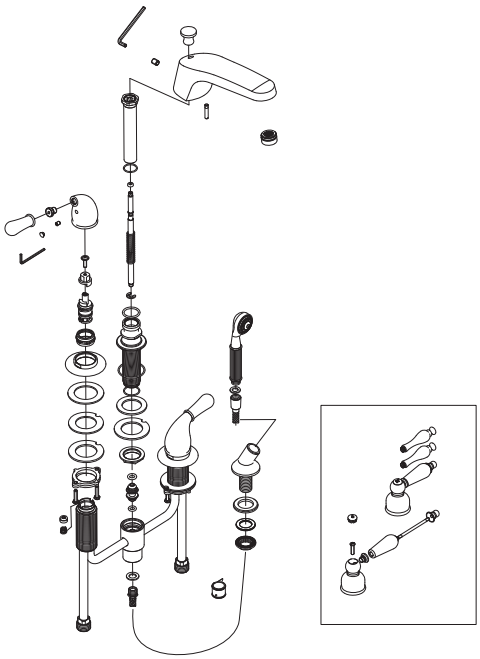
Roman Tub Faucet

Robinet Pour Bain Romain

Grifo de Bañera Romana

Before Your Installation
Avant l'installation
Antes de Instalar

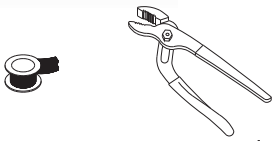
Check to make sure you have the following parts indicated below:
Vérifier pour vous assurer que vous possédez les pièces au bas:
Verifique que tenga todas las partes indicadas:



Tools You Will Need
Outils dont vous aurez besoin
Herramientas Necesarias

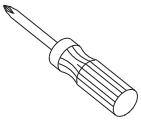


Adjustable wrench
Clé à molette
Llave ajustable



Pipe tape
Ruban pour tuyau
Cinta selladora para rosca

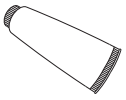
Groove joint plier
Pince multiprise
Pinzas ajustable



Phillips screwdriver
Tournevis Phillips
Destornillador cruciforme



Hex wrench
Clé hexagonale
Llave hexagonal



Silicone Sealant
Enduit d'étanchéité au silicone
Sellodor de silicona



Adjustable wrench
Clé à molette
Llave ajustable

SAFETY TIPS

- If you use soldering for the installation of the faucet, the seats, cartridges and washers will have to be removed before using flame. Otherwise, warranty will be void on these parts
- Cover your drain to avoid loosing parts

CONSEILS DE SÉCURITÉ

- *Si vous faite usage d'une torche à souder, enleve les joints, siège et cartouches. Si non la guarantie sera nulle sur ces pièces*
- *Couvrez le drain à fin de ne pas perdre de pièces*

CONSEJOS DE SEGURIDAD

- *En el caso de utilizar soldadura para instalar el grifo, remueva los asientos, cartuchos y arandelas*
- *Tape la boca del desagüe para prevenir la pérdida de piezas pequeñas*

Need Help? Please call our toll-free Customer service line at ***1-800-487-8372*** for additional assistance or service.

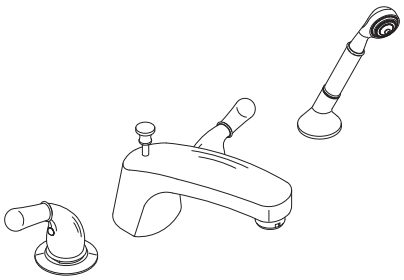
Besoin d'aide? *Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais* ***1-800-487-8372*** *pour obtenir du service ou de l'aide additionnels.*

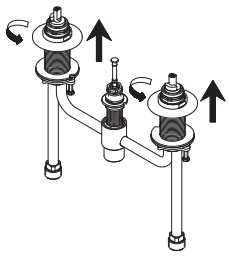
Requiere asistencia? *Favor llamar a nuestro servicio a clientes sin costo al* ***1-800-487-8372*** *para asistencia adicional o servicio.*

Model/Modèle/Modelo
GE371671

Faucet Installation Procedure
Procédure d'installation du robinet
Instalación del Grifo

Shut off main water supply before installation.
Couper l'alimentation d'eau principale avant l'installation.
Cierre el suministro de agua antes de instalar.

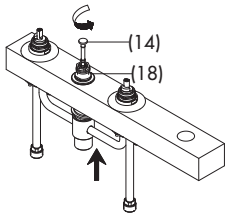




1. Disassemble the escutheon and washer from the valve body. Disassemble the nut from the spout tube.

Démontez l'applique et la rondelle du corps de valve. Démontez l'écrou le tube du bec.

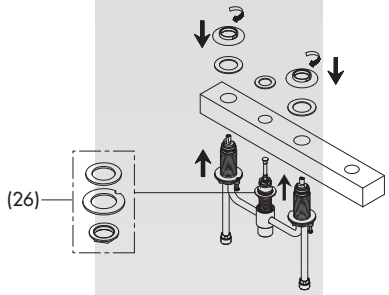
Desmonte el esculo y la arandela del cuerpo de válvula. Desmonte la tuerca el tubo del pico.



3. Unscrew diverter knob (14) from the spout tube (18).

Dévisser bouton du dispositif derivation (14) du tube du bec (18).

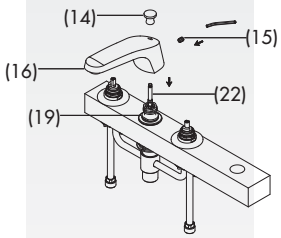
Destorille la perilla del desviador (14) del tubo del pico (18).



2. Position new faucet, and screw escutcheon and washer onto valve body until it is flush with the deck. Secure the spout tube with seal, washer and lock nut (26). Screw the nut on spout tube.

Mettre le nouveau robinet en place et visser l'applique et la rondelle sur le corps du robinet jusqu'à ce qu'il soit a niveau avec le tavlier. Fixer le tube du bec con le rondelle étanche, la rondelle et l'écrou de blocage (26). Visser l'écrou sur el tube du bec.

Coloque el grifo nuevo y atornille la cubierta y arandela en el ensamblaje de la válvula hasta que quede al ras de la superficie. Aseguce el tubo del pico con la sello, la arandela y la contratuerca (26). Atornille la tuerca al tubo del pico.



4. Install spout (16) onto the top of spout tube (19) and tighten the set screw (15) at the back of the spout. Screw the diverter knob (14) onto the diverter rod (22).

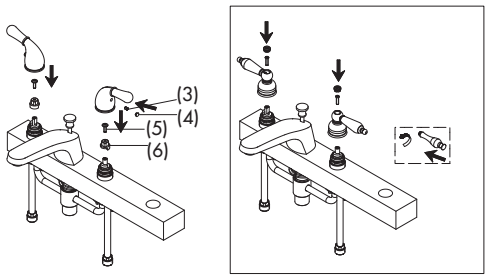
Installer le bec (16) sur le dessus du tube du bec (19) et serrer la vis de pression (15) à l'arrière du bec. Visser le bouton du dispositif de dérivation (14) sur la tige de ce dispositif (22).

Instale el pico (16) sobre el tubo del pico (19) y apriete el tornillo de retención (15) que está atras del pico. Atornille la perilla del desviador (14) a la varilla del desviador (22).

MAINTENANCE

Your new faucet is designed for years of trouble-free performance.
Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

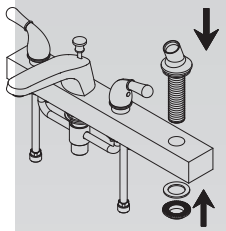
eurostream®



5. Put adapter (6) onto the stem of cartridge. Secure with set screw (5). Place handle on the handle adapter (6).Tighten set screw (3) on handle and snap on insert (4).

Mettre l'adaptateur (6) sur la tige de la cartouche. Fixer con le pièce rapportée (5). Mettre le manette sur le adaptateur de manette (6). Serrer le de pression vis (3) de manette et poser le pièce rapportée (4).

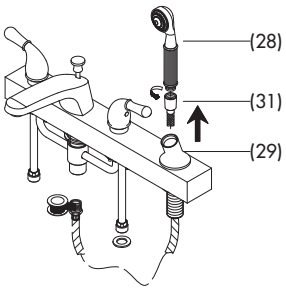
Coloque el adaptador (6) dentro del vástagodel cartucho. Aseguce con el tornillo de presión (5). Ponga la manija en el adaptadore para manija (6). Ajuste el tornillo de presión (3) en la manija y ponga el inserto a presión (4).



6. Insert spray holder with rubber seal down through the forth hole. From underneath, place seal and tighten lock nut.

Insérer le support d'arroseur muni de la rondelle étanche en caoutchouc vers le bas dans le quatrième orifice. En passant par le dessous, mettre la rondelle étanche et serrer l'écrou de blocage.

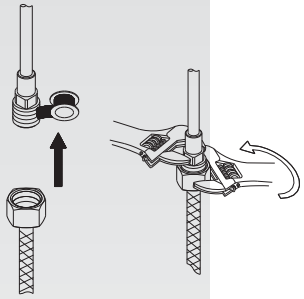
Ponga la base del rociador con el sello de goma hacia abajo por el cuarto orificio. Por debajo, ponga el sello y apriete la contratuerca.



7. Screw spray head (28) onto spray hose (31). Insert spray hose down through spray holder (29). Apply pipe tape onto the threaded end of the spray hose and screw it onto the diverter outlet of the spout connector.

Visser la tête d'arroseur (28) sur le boyau d'arroseur (31). Insérer le boyau d'arroseur vers le bas par le support (29) d'arroseur. Appliquer du ruban pour tuyau sur l'extrémité filetée du boyau d'arroseur et le visser sur la sortie du dispositif de dérivation du raccord du bec.

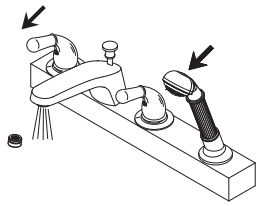
Atornille la cabeza del rociador (28) a la manguera (31) del rociador. Ponga la manguera del rociador hacia abajo por la base del rociador (29). Aplique cinta de teflón a la punta de la rosca de la manguera del rociador y atornillela a la salida del desviador del conector del pico.



8. Tighten end of shank with wrench and slip hose onto inlet port.

Serrer l'extrémité de la tige à l'aide de la clé et glisser boyau sur l'orifice d'entrée.

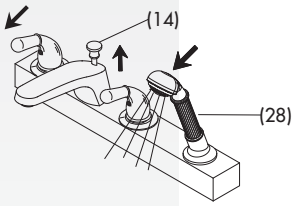
Apriete el final de la rosca con una llave y ponga la manguera a la boca de la entrada.



9. After installing faucet, turn on water to remove any left over debris and check spout for leaks.

Lorsque l'installation du robinet est terminée, faire couler l'eau pour enlever tout débris pouvant se trouver à l'intérieur et vérifier que le robinet ne présente pas de fuites.

Después de instalar el grifo, abra el suministro del agua para remover cualquier desecho que haya quedado y revise que no esté goteando el pico.



10. Repeat step 9 and pull diverter rod (14) to check sprayer (28) for leaks.

Répéter l'étape 9, puis tirer la tige du dispositif de dérivation (14) pour vérifier que l'arroseur (28) ne présente pas de fuites.

Repita el paso 9 y jale la varilla del desviador (14) para revisar que no esté goteando el rociador (28).

ENTRETIEN

Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyer périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyants abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.

MANTENIMIENTO

Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.

Trouble - Shooting/*Dépannage/Guía de Solucionar Problemas*

If you've followed the instructions carefully and your faucet still does not work properly, take these corrective steps.

Si vous avez suivi attentivement les instructions et que votre robinet ne fonctionne toujours pas correctement, apporter les correctifs suivants.

Si usted ha seguido las instrucciones cuidadosamente y su grifo todavía no funciona correctamente, sigue estos pasos correctivos.

Problem/*Problème/Problema*	Cause/*Cause/Causa*	Action/*Correctif/Solución*
Leaks underneath handle.	Retainer nut (8) has come loose. O-ring on cartridge is dirty or damaged.	Tighten the retainer nut (8). Clean or replace o-ring.
Fuites sous la manette.	*L'écrou de fixation (8) s'est desserré. Le joint torique du cartouche est sale ou endommagé.*	*Serrer l'écrou de fixation (8). Nettoyer ou remplacer le joint torique.*
Goteo debajo de la manija.	*Tuerca de ajuste (8) se ha aflojado. La arandela circular en el cartucho está sucio o dañado.*	*Apriete la tuerca de ajuste (8). Limpie o reemplace la arandela circular.*
Flow straightener (17) leaks or has an inconsistent water flow pattern.	Flow straightener (17) is dirty or misfitted.	Unscrew the flow straightener (17) to check rubber packing or replace the flow Straightener.
Le stabilisateur d'écoulement (17) fuit ou la diffusion des jets qui s'en écoulent n'est pas uniforme.	*Le stabilisateur d'écoulement (17) est mal ajusté ou sale.*	*Dévisser le tabilisateur d'écoulement (17) pour vérifier le joint en caoutchouc ou remplacer le tabilisateur d'écoulement.*
El boquilla emparejadora de flujo (17) gotea o el chorro de agua está irregular.	*El boquilla emparejadora de flujo (17) está sucio o mal puesto.*	*Destornille el boquilla emparejadora de flujo (17) para chequear el empaque de caucho o reemplace el boquilla emparejadora de flujo.*
Water will not shut off completely.	Rubber seat (11) and spring (12) is dirty or broken.	Remove handle and cartridge (7) to check the rubber seat (11) and spring (12). Clean or replace it.
L'eau ne cesse pas complètement de couler.	*Le siège (11) de caoutchouc et le ressort (12) est sale ou brisé.*	*Enlever la manette et la cartouche (7) pour vérifier le siège (11) de caoutchouc et le ressort (12). Le nettoyer ou le remplacer.*
El agua no se cierra completamente.	*El asiento (11) de caucho o el resorte (12) está sucio o dañado.*	*Remueva la manivela y el cartucho (7) y revice el asiento (11) de caucho y el resorte (12). Limpie o cambie pieza sucia o dañada.*

The fittings should be installed by the licensed plumber.
Les raccords doivent être installés par un plombier qualifié pour exercer.
Las conexiones han de ser instaladas por un plomero autorizado.

Warning:
This product might require to be installed with an automatic temperature compensating device to reduce the risk of scalding and thermal shock. Check with the local plumbing code requirment before installation. The product should be installed by the local licensed plumber.

Avertissement :
Il peut être nécessaire d'installer ce produit conjointement avec un dispositif automatique de compensation de la température pour réduire les risques de brûlures et de choc thermique. Vérifier les exigences du code de la plomberie qui s'applique avant de procéder à l'installation. Ce produit doit être installé par un plombier qualifié pour exercer dans cette région.

Advertencia:
La instalación de este producto podría exigir la utilización de un dispositivo automático de compensación de la temperatura para reducir el riesgo de sufrir escaldaduras o choque térmico. Antes de la instalación, consulte las exigencias del código local de plomería. El producto ha de ser instalado por un plomero local autorizado.

ENTRETIEN

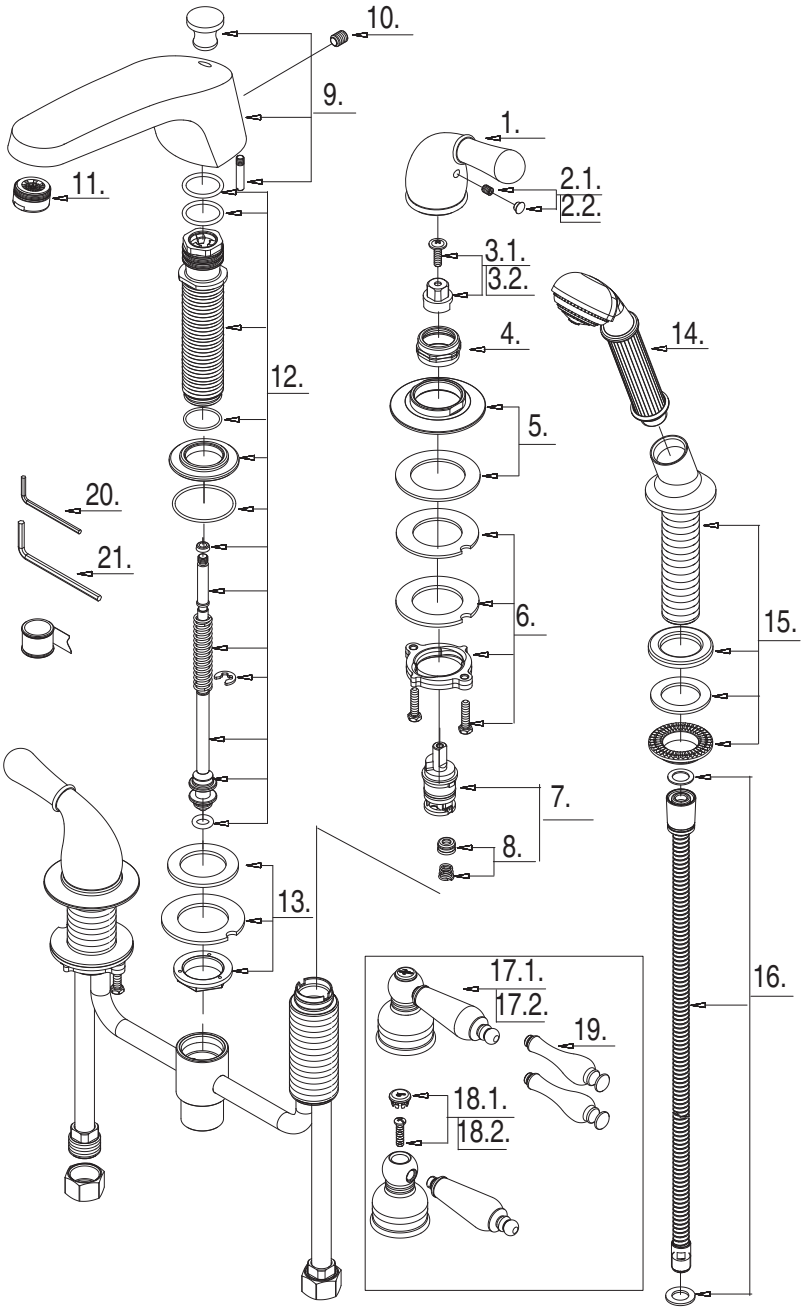
Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyer périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyants abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.

MANTENIMIENTO

Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.

Replacement Parts/*Pièces de rechange/Repuestos*

Keep this manual for ordering replacement parts.
Conserver ce manuel pour commander les pièces de rechange.
Guarde este folleto como una referencia para pedir repuestos.



1. Metal Handle Assembly / Assemblage de manette en métal / Ensamblaje de manija metálicas
2.1. Index Button-Cold / Repère de température-froid / Indicador de temperatura-fría
2.2. Index Button-Hot / Repère de température -chaud / Indicador de temperatura-caliente
3.1. Handle adaptor-Cold / Adaptateur de manette-froid / Adaptador de la manija-fría
3.2. Handle adaptor-Hot / Adaptateur de manette-chaud / Adaptador de la manija-caliente
4. Retainer Nut / Écrou de serrage / Tuerca de retención
5. Handle Trim Ring / Garniture circulaire de manette / Capuchón ornamental de la manija
6. Mounting Hardware Assembly / Assemblage du matériel de fixation / Ensamblaje de ferreteria de montaje
7. Cartridge Assembly / Assemblage de cartouche / Ensamblaje de cartucho
8. Seat & Spring Set / Siège et ensemble resort / Asiento y tuerca de resorte
9. Spout Assembly / Assemblage du bec / Ensamblaje de vertedor
10. Screw (5/16" -18 UNC-2B * 3/8" L) / Vis / Tornillo
11. Aerator / Brise-jet / Aireador
12. Spout valve body Assembly / Assemblée de corps de robinet (bec) / Asamblea de válvula del vertedor
13. Mounting Hardware / Matériel de fixation / Ferreteria de montaje
14. Spray Head / Tête de douchette / Cabeza del rociador
15. Spray Holder Assembly (3-3/4" L) / Assemblage de boyau de douchette / Ensamblaje de manguera del rociador
16. Spray Hose Assembly / Assemblage de boyau de douchette / Ensamblaje de manguera del rociador
17.1. Porcelain Handle Assembly-Cold / Assemblage de manette en porcelaine-froid / Ensamblaje manija porcelana-fría
17.2. Porcelain Handle Assembly-Hot / Assemblage de manette en porcelaine-chaud / Ensamblaje manija porcelana-caliente
18.1. Index Button-Cold / Repère de température-froid / Indicador de temperatura-fría
18.2. Index Button-Hot / Repère de température -chaud / Indicador de temperatura-caliente
19. Metal Handle Insert / Insertion pour manettes en métal / Tapa de manijas en metálicas
20. Hex Wrench (H2.5 * 19 mm L * 53 mm L) / Clé hexagonale / Llave hexagonal
21. Hex Wrench (H4 * 20 mm L * 70 mm L) / Clé hexagonale / Llave hexagonal

Need Help? Please call our toll-free Customer service line at ***1-800-487-8372*** for additional assistance or service.

Besoin d'aide? *Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais* ***1-800-487-8372*** *pour obtenir du service ou de l'aide additionnels.*

Requiere asistencia? *Favor llamar a nuestro servicio a clientes sin costo al* ***1-800-487-8372*** *para asistencia adicional o servicio.*

eurostream®